

QIAN GE CHUAN'S
WORKS

錢歌川文集

第一卷

辽宁大学出版社

鐵
劍
川
文
集

第
一
卷



责任编辑 刘万泉
封面题字 潘力生
封面设计 刘桂湘
责任校对 邬章岚

钱歌川文集

第一卷

*

辽宁大学出版社出版 (沈阳市崇山西路 3 段 4 号)

辽宁省新华书店发行 朝阳新华印刷厂印刷

*

开本: 850×1168 1/32 印张: 27.25 插页: 8 字数: 600 千

1988年 2 月第 1 版 1988年 2 月第 1 次印刷

印数: 1—1,500

*

ISBN 7-5610-0226-2

I·60 国内定价: 18.00 元



作者近照 钱歌川（美国纽约）

引言

六十多年前的一九二五年开始，本书的作者早已在上海出版的《一般》杂志上发表作品了。到三十年代出任中华书局编辑，又主编《新中华》半月刊，活跃于我国文化界，直到七七事变，抗日战争爆发，全国上下，敌忾同仇，文人也都投入抗日阵容，作者不敢后人，间关前往陪都重庆，参加后方抗战工作。战后应聘渡海去到初光复的台湾，从事文教事业。但仍未放弃文笔，时有新作出版。

作者生平致力于散文，虽则最初在《一般》上发表的是一个短篇小说。当时除短篇小说外，也写些独幕剧和新体诗，但很少发表。一九三二年作者应邀前往北平开会，盛成、阎宗临、黄卓几位朋友，热情招待游览，使作者对燕京发生深刻印象，迷恋不忘，返沪后随手写了些小品短文，用笔名“味橄”在《新中华》上发表，意外地受到读者称许，因而使作者对写随笔小品，发生了浓厚的兴趣，而继续不断地从事这方面的写作，把其他的小说、戏剧都放弃了。这样多少年来居然写出了二十几部散文集子，被人谬称为散文家。

有位素昧平生的林真先生在纽约报纸副刊上，谈到《詹詹集》一书时说：“我藏有味橄的《北平夜话》和《巴山随笔》。这本《詹詹集》是味橄继《北平夜话》之后，写成的随笔集。他的散文跟梁遇春的散文一样，有点儿英国散文的味道：闲散、渊博、隽永。读之如在冬夜围炉，促膝闲谈。”

散文最难是写得‘亲切’。我曾经向一位老作家请教，怎样才能将散文写得好。他说：“让你的读者觉得这篇文章是特地为他而写的。”读味橄的散文，真的亲切得觉得他那篇文章，是特地为我而写的。

小泉八云曾经说过：“一些作品未必一下子就叫人感动。要到积聚了许多经验，再把这些作品来读，才会生出新的趣味。十八岁所感到的趣味，和二十五岁所感到的趣味是不相同的。到了三、四十岁，或五、六十岁，愈读愈有新的趣味。”味橄的散文是讲究个人笔调的。”

还有一位田子先生，即是曾任报纸总编辑及主笔的赵廷俊也说：“一九四一年左右，笔者正读高中，爱读书报杂志。有本名叫《星期评论》的刊物，在重庆出版，常刊味橄文章，内容博雅，文笔清畅，谈事无嬉笑怒骂，一览无余的犷态，恰如其笔名含意，如嚼橄榄，深有余味。当时不知作者为何许人，也不知刊物发行人刘英士的背景。”

近年常在报刊读到钱歌川教授的文章，取材广泛，文笔隽永，未料作者原来就是我四十多年前长期仰赞的味橄先生。今已高龄八十五岁，而视听言行如恒，眠食思维依旧，可说是没有一点老态。笔者于欣悦之余，特遥为从未谋面的长者祝福。”

一九八八年二月作者记于纽约

目 录

引言	1
北平夜话	1
再版序	3
献呈之辞	4
最初的印象	5
飞霞妆	10
帝王遗物	16
闲中滋味	22
吃过了吗	29
爱的教育	33
演戏之都	38
游牧遗风	44
春风青冢	50
北门锁钥	57
读味撇飞霞妆戏成	63
詹詹集	65
自序	67
谈天	68
说穷	71
帽子哲学	75
假名辨	79
吸烟闲话	83
一件长衫	88
老字号	93
也是人生	97

2040 / 18

目 录

谋事难	101
两性大学	106
女权论者	112
典型何在	117
向平的烦恼	122
记齐白石	128
退伍军人	132
游荡者的辩解	137
逐猫记	140
初夏的一日	145
迁居琐话	150
洋场零语	156
流外集	161
小引	163
吃鸡贅语	164
金钱的善用	169
年龄的消长	175
感情的堕落	180
洋人崇拜	185
职业的诱惑	190
冬天的情调	196
卖文生活	200
拜台之秋	205
回忆到我从军的时候	207
前程	209
寡人有疾	212
虞游追记	216
男女之间	222
西班牙的先生们	229

无锡纪行	233
女人的时代	240
两种不同的办法	244
失眠枕上	248
西归	252
观海集	263
题辞	265
三等船客	266
香港半日游	270
星州散记	275
锡兰印象	279
印度之门	283
初渡红海	289
开罗之游	293
布林的西之一夜	299
水乡威尼斯	304
初访拿波里	308
艺术之都罗马	315
翡冷翠的一日	320
瑞士山水	323
欧洲的海上花园	330
斗牛之国	334
伦敦的俱乐部	337
莎翁的故乡	340
牛津零忆	345
初夏的英南海岸	348
伦敦观书展记	353
西友邀度周末记	356
编后记	361

偷闲絮语	363
偷闲絮语题辞	365
所谓我的故乡	366
别人的职业	372
国语的充实	376
我做导师	381
两种导师制	385
写信的艺术	391
抗战之宣传与文学	395
追怀伯鸿先生	399
悼学仪	403
谈新诗	410
翻译与正名	416
英文教学我见	421
我怎样学习英文的	426
谈道歉	432
步行偶感	437
读书的习惯	440
庸人自扰	443
名山事业	446
谈圣诞节的习俗	450
寓文生活	454
用钱的快乐	457
床头夜读	460
误解	463
秘密	465
春画考	468
巴山随笔	473
代序	475

巴山夜雨	476
风雨故人	483
大时代中的小事	487
偷青节	492
四川之竹	496
卧病小记	499
陪都二难	506
空袭的一晚	509
乐山浩劫	518
祚后巡礼	523
蜀道	526
三不喜	530
乐山的蛮洞	534
天窗	538
救命圈	541
横书和直写	546
说怕	550
完美的丈夫	553
休妻与去夫	556
女士乎先生乎	562
文人的词藻	566
纪念王礼锡	571
蜡烛	577
压线余谈	581
游丝集	583
题辞	585
藏书与读书	586
日本妇人	592
作揖与握手	597

横城的元夜	601
鸡	606
怀轰炸中的伦敦	611
穿窬之雄	616
家庭房间	620
夏重庆	624
战都零忆	627
我没有什么怪癖	632
效率与自信	636
从政与经商	639
施	643
国都所在的南京	647
不要浪费了这笔遗产	650
战败后的日本	652
日本归来	657
入台记	661
台湾初旅	665
台湾的国语运动	668
台湾的吃	672
灯笼	675
谈小品文	679
后记	683
淡烟疏雨集	685
题辞	687
我还年轻	688
酷肖的虚荣	692
志在温饱	696
理发闲话	700
谈水	703

中年病忘	707
过去的好日子	711
谈洋胡子	715
抽烟斗的人	719
茶话	723
迟睡的习惯	727
人贵自知	731
成名捷径	734
侥幸心	738
谈手	742
瘦子的告白	746
人不如物	749
名气的得失	752
午睡	755
赴宴	759
编后记	764
三台游赏录	765
题辞	767
赤嵌城游屐	768
日月潭探幽	772
雨游阿里山	777
南台双泉试浴记	784
重游关子岭	789
乌来观瀑记	793
芸窗漫笔	796
月夜观昙花记	800
昙花一现	803
附庸风雅记	806
椰阴秋兴	808

目 录

我的庭园.....	811
蚊蚋的乐园.....	815
台湾三多.....	818
日本房子.....	822
南迁记.....	828
台南之冬.....	831
吹求的技术.....	835
迁居的烦扰.....	840
两个日籍的土著头目.....	845
威尔斯与台湾.....	849
台湾的“妈祖”.....	853

北平夜话



再 版 序

这本小书不到一年就销完一版，实在是出乎作者意料之外。已经在杂志上发表过一次的杂感文字，汇集成书，居然还有人要买，而且买的这么多，销得这么快，未免使我觉得奇怪。初版时除献词外没有序，实在没有什么好说，现在再版了，我真应该对读者告白几句。也象新婚的人报告经过一般，我且来谈谈这本书产生的经过罢。

中国、外国描写北平的书，实在太多了。后之往游者，似乎再没有什么好说，我游北平以前，只想去饱饱自己的眼福，决未敢妄冀写什么文章，然而我游过北平，却带了一桩心事转来，仿佛心里将北平的故事装的太多了，非写点出来，不能安枕。

于是我每天放工回家，便坐到临街的阳台上去，流水一般的车马，我熟视无睹，鹊噪一般的市声，我充耳不闻，一枝铅笔在一块木板垫着的纸上，断断续续地写；有时夜里睡在床上，把台灯移近床头，躲在蚊帐里面也写，这样竟写成十篇夜话。起初自己觉得太不成东西，迟迟不敢发表，后来一想横竖没有人知道味橄是谁，骂也不会骂到我头上来，发表以后，我便放下一桩心事，免得常常来想，夜话于是一篇篇地送到读者的眼前了。不多时，远近都有人来查问味橄的来历，王抟今先生竟从伦敦写信来问作者是不是他的熟人，在这种情形之下，还要鄙视自己的文章的，那是名儒学者，在下决做不到，于是乎北平夜话便印成一本书了。

民国二十五年初春味橄记